

دليل للمواطنين والمواطنين غير المنتمين للاتحاد الأوروبي في جزيرة

سردينيا

تم إنشاء هذا الدليل لتزويدك بالمعلومات الضرورية حول الخدمات الأساسية للجنسية وكيفية الوصول إليها. لقد تم تصميمه خصيصًا للأشخاص الذين وصلوا مؤخرًا إلى إيطاليا والجزيرة. لكن يمكنهم الرجوع إلى الدليل إذا كانت المعلومات الواردة مفيدة والذين يمكنهم مساعدتك في دخول مدينتك الجديدة.

يرجى ملاحظة أنه في فترة الطوارئ هذه المرتبطة بوباء COVID SARS-19 ، قد تختلف طرق تقديم الخدمات الموضحة أدناه عما كان متوقعًا. لذلك نرسل لك ، قبل الذهاب إلى المكاتب المسؤولة ، للتثبت من الأساليب المعتمدة عن طريق البريد الإلكتروني أو عبر الهاتف.

تم إنشاء هذا الدليل من قبل مركز الدراسات والبحوث IDOS بالتعاون مع فاديريكافايوراتي.

يمكنك أيضًا الحصول عليه عبر الإنترنت على موقع

<http://iosonounmigrante.regione.sardegna.it/>

الفهرس

معلومات عن جزيرة سردينيا

المعرف الجبائي

التسجيل الشخصي

بطاقة التعريف

المساعدة الطبية والصحية

النظام المدرسي وتعلم اللغة الإيطالية

العمل

الالتحاق العائلي

معلومات أساسية عن جزيرة سردينيا



سردينيا هي ثاني أكبر جزيرة في البحر الأبيض المتوسط بعد صقلية. يبلغ عدد سكانها حوالي 1600000 نسمة ، واللغات الرسمية هي الإيطالية وسردينيا. سردينيا هي منطقة نظامية تتمتع بالحكم الذاتي مقسمة إلى خمس مقاطعات ومدن حضرية: كالياري (العاصمة الإقليمية) ، وأوريستانو ،

ونورو ، وساساري ، ومقاطعة جنوب سردينيا. هناك أربع محافظات UTG: كالياري ، نورو ، أوريستانو ، ساساري.

للانتقال من موقع إلى آخر بالخدمات العامة ، يمكنك استخدام القطارات والحافلات ، حيث يربط خط السكة الحديد كالياري مع ساساري وبورتو تورييس وجولفو أرانشي وإغليسياس وكاربونيا. تربط الحافلات جميع المواقع ، حتى الأصغر منها. يوجد في المدن الكبرى خطوط نقل حضرية خاصة. في حالة الرحلات الطويلة ، سيتعين عليك تغيير وسيلة النقل ، تثبت من موقع الويب <http://www.sardegnamobilita.it> لمعرفة الجداول الزمنية وأوقات السفر والاتصالات.

المعرف الجبائي

ما هو المعرف الجبائي؟

المعرف الجبائي هو رمز يتكون من 16 حرفاً (أحرف وأرقام) وهو فريد لكل مواطن. يعد المعرف الجبائي ضرورياً لأنشطة مختلفة مثل: فتح حساب مصرفي وإدارة إمداد المستخدم المحلي (الكهرباء ، والمياه ، والغاز) ، ودفع الضرائب ، وطلب المزايا الاجتماعية ، إلخ.

أين يمكنني أن أطلبها؟

يمكنك طلب المعرف الجبائي من مكاتب القباضة المالية - للعثور على أقرب مكتب انتقل إلى موقع الويب <https://www.agenziaentrate.gov.it/portale> انقر فوق <https://www.agenziaentrate.gov.it/portale>

//www.agenziaentrate.gov.it / portal / find-office وأدخل عنوانك. يجب أن تحضر

معك:

• وثيقة هوية سارية (مثل جواز السفر)

• نسختان من بطاقة التعريف التي ستقدمها

□ تصريح الإقامة

□ الاستمارة المكتمل 8 / AA4 - يمكنك تنزيله مجانًا من موقع Agenzia delle Entrate على

الصفحة: https:

//www.agenziaentrate.gov.it/portale/web/guest/schede/istanze/riciesta-

ts_cf / استمارة- التعليمات الإلكترونية- cf-aa4_8

كم سأدفع كي أحصل على المعرف الجبائي؟

المعرف الجبائي مجاني ويتم إصداره فور الطلب

تنبيه:

بالنسبة لأولئك الذين دخلوا إيطاليا بتصريح للعمل أو الالتحاق العائلي ، يتم تسليم رمز الضرائب من قبل المكتب الفردي للهجرة في وقت طلب تصريح الإقامة الأول. ليس من الضروري طلب ذلك من القبضة المالية.

بالنسبة للأشخاص الذين لديهم تصريح إقامة للمتقدمين للحصول على الحماية الدولية ، يتم إصدار رمز ضريبي مؤقت (يتكون من أرقام فقط) من قبل مقر الشرطة / شرطة الحدود.

التسجيل الشخصي

ما هو مكتب التسجيل والتسجيل؟

السجل هو سجل البلدية الذي يحتوي على البيانات الشخصية (مثل: الاسم وبلد الأصل وتاريخ الميلاد والعنوان) للأشخاص الذين يعيشون في تلك المنطقة. تعتمد الحقوق المهمة على التسجيل في السجل ، مثل إصدار بطاقة الهوية ، وطلب الحصول على السكن العام ("الإسكان الاجتماعي") ، وإمكانية الحصول على الجنسية وغيرها من خدمات البلدية. لهذا السبب ، يجب دائمًا تحديث التسجيل بشكل صحيح.

من الذي يقدم طلب التسجيل؟

إذا كنت تبلغ من العمر ، يمكنك تقديم طلب التسجيل لك ولعائلتك على العنوان الذي تعيش فيه. لا يمكن لأي شخص يشغل عقارًا بشكل غير قانوني التقدم بطلب للحصول على الإقامة.

أين يمكنني تقديم الطلب؟

يمكنك تقديم طلب التسجيل شخصيًا في شباك مكاتب البلدية أو عن طريق البريد المسجل أو البريد الإلكتروني. في جميع الحالات ، سيكون من الضروري ملء استمارة تصريح الإقامة وسيتم عليك تقديم مستندات أخرى بما في ذلك:

- جواز سفر ساري المفعول أو وثيقة معادلة

- تصريح إقامة ساري المفعول أو ، في حالة الدخول إلى إيطاليا مع تصريح الالتحاق العائلي أو لأسباب تتعلق بالعمل ، وصل صادر عن مكتب البريد يشهد على تقديم طلب تصريح إقامة مع نسخة غير مصدقة من التصريح

- المعرف الجبائي، الأصل ونسخة

- الوثائق المتعلقة بالسكن (مثل عقد الكراء)

إذا غيرت المنزل؟

إذا قمت بتغيير عنوان إقامتك (حتى إذا كنت تقيم في نفس البلدية) ، فيجب عليك تحديث وضعك في السجل في غضون 20 يومًا من نقلك إلى مكاتب البلدية التي ستعيش فيها.

ماذا يحدث بعد تقديم التسجيل في السجل؟

يبدأ التسجيل بعد يومي عمل من تقديم الطلب. يُلزم القانون ضابط التسجيل بالتحقق من أن العنوان الذي ذكرته هو في الواقع العنوان الذي تعيش فيه. في غضون 45 يومًا ، سيذهب ضابط شرطة البلدية إلى العنوان الذي أشرت إليه ، وإذا لم يجدك في المنزل ، فسوف يترك لك إشعارًا (بطاقة بريدية) في مكتب البريد حيث سيتم الإشارة إلى المكتب الذي يجب عليك الذهاب إليه من أجل استكمال التثبيت.

انتبه:

استشر دائمًا موقع الويب الخاص ببلديتك للحصول على مزيد من المعلومات لأن كل مدينة يمكن أن يكون لها طرق تسجيل مختلفة (ساعات العمل و طلب موعد و التقديم الإلكتروني للطلب و التوقيت ، إلخ).

بالنسبة لأولئك الذين لا مأوى لهم ، يمكنهم أن يطلبوا من مكاتب البلدية أو الجمعيات المحلية إمكانية التسجيل في عنوان تم إنشاؤه خصيصًا لهم (عنوان وهمي).

إذا كنت طالب لجوء ، فيمكنك الإقامة بشكل عام في إيطاليا حتى يتم اتخاذ القرار النهائي بشأن طلب الحماية الخاص بك. اطلب من عامل التشغيل القانوني الحصول على مزيد من المعلومات حول التسجيل في بلدتك.

البطاقة الشخصية

ما هي بطاقة الهوية؟

بطاقة الهوية هي وثيقة هوية ، مع نسخة ، صادرة عن البلدية. يجب على كل شخص مقيم أن يكون لديه بطاقة هوية خاصة به.

ما هي بطاقة الهوية الإلكترونية - Cie؟

بطاقة الهوية الإلكترونية (cie) هي بطاقة التعريف الجديدة للمواطنين بدلاً من بطاقة الهوية الورقية القديمة الصادرة فقط في حالات الطوارئ ، وبطاقة الهوية الإلكترونية لها شكل وحجم بطاقة الانتماء. مزود بمعالج دقيق يخزن المعلومات اللازمة للتحقق من هوية المالك ، بما في ذلك العناصر البيومترية مثل التصوير الفوتوغرافي وبصمات الأصابع. يحتوي على أي موافقة أو رفض للتبرع بالأعضاء أو الأنسجة ، وهو صالح للتسجيل والوصول إلى الخدمات عبر الإنترنت للإدارة العامة المقدمة من خلال SPID ، نظام الهوية الرقمية العامة (<https://www.spid.gov.it>)

كم سنة صالحة بطاقة التعريف الإلكترونية؟

بغض النظر عن صلاحية تصريح الإقامة ، سيظل لدى بطاقة التعريف الإلكترونية صلاحية:

- 3 سنوات للقصر دون سن 3 سنوات

- 5 سنوات للقصر الذين تتراوح أعمارهم بين 3 و 18 سنة

- 10 سنوات للكبار.

عندما تتوقف شرطة الولاية عن تجديد تصريح الإقامة ، يجب إعادة بطاقة الهوية إلى مكتب التسجيل في البلدية.

هل بطاقة التعريف الإلكترونية صالحة للخارج؟

بالنسبة لمواطني الاتحاد الأوروبي وغير الأوروبيين ، فإن بطاقة الهوية غير صالحة للوافدين.

أين يمكنني طلب بطاقة التعريف الإلكترونية؟

يمكنك طلب بطاقة هوية إلكترونية عن طريق حجز موعد على www.interno.gov.it / <https://www.prenotazioni Booking> بطاقة التعريف الإلكترونية وكتابة اسم بلديتك ، إذا كانت البلدية تستخدم نظام بطاقة التعريف الإلكترونية ، فسيتم عرض المواعيد المتاحة و ، دون الحاجة إلى تسجيل الدخول ، يمكنك تحديد موعد لأول يوم مفيد أو اليوم الذي يناسبك أكثر وفقاً لاحتياجاتك. لتسهيل عملية إصدار المستند ، يتيح لك النظام الأساسي أيضاً ملء البيانات مباشرة عبر الإنترنت وتحميل صورتك ، والتي يمكن بعد ذلك التقاطها مباشرة من هاتفك الذكي.

كم ثمن؟

تبلغ التكلفة الإجمالية لـ بطاقة التعريف الإلكترونية حوالي 22 يورو يتم دفعها نقدًا أو باستخدام أجهزة الصراف الآلي في يوم الموعد (قد تختلف التكلفة قليلاً من بلدية إلى أخرى بسبب القيم المختلفة لرسوم السكرتارية).

متى سيتم تسليم بطاقة التعريف الإلكترونية إلي؟

إصدار بطاقة التعريف الإلكترونية ليس فوراً و سيتعين عليك الانتظار لمدة أسبوع تقريباً (سنة أيام عمل) ، ومع ذلك ، فإن الوصل الورقي الصادر في وقت طلب إصدار بطاقة التعريف الإلكترونية له قيمة مستند تعريف.

الانتباه:

إذا لم تصدر بلديتك بطاقة بطاقة التعريف الإلكترونية d ، فسيتعين عليك الاستفسار مباشرة على الموقع الإلكتروني أو في مكاتب البلدية. بالإضافة إلى استخدام موقع الحجز بطاقة التعريف الإلكترونية ، تمنح العديد من البلديات المواطنين الفرصة للذهاب مباشرة إلى العدادات المخصصة للإصدار "على مرأى من الجميع" (بدون موعد) وطلب البطاقة على الفور.

ما هي المستندات المطلوبة؟

في يوم الموعد في مكتب البلدية ، سيتعين عليك تقديم نسخة جواز سفر على خلفية فاتحة ، ووضعية أمامية ، مع رأس عاري ، باستثناء الاستثناءات لأسباب دينية (في بعض البلديات ، من الممكن أيضاً إحضار النسخة الرقمية على ذاكرة USB) ووثيقة تعريف صالحة ، تصريح الإقامة الأصلي (ساري المفعول كوثيقة تعريف لطالبي اللجوء) غير منتهي الصلاحية (أو نسخة من تصريح الإقامة منتهي الصلاحية والوصل الأصلي لطلب التجديد المقدم قبل انتهاء صلاحية تصريح الإقامة أو في غضون 60 يوماً من الموعد النهائي).

المساعدة الطبية والصحية

ما هي خدمة الصحة الوطنية - SSN؟

يعترف القانون الإيطالي بالصحة كحق أساسي للفرد. الرعاية الصحية متاحة لجميع المقيمين في إيطاليا من خلال خدمة الصحة الوطنية (SSN). تقدم NHS مجموعة واسعة من الخدمات الصحية في المراكز العامة أو الخاصة المعترف بها. يمكن أن يكون الدخول مجانيًا أو يتطلب دفع ثمن تذكره. قائمة الخدمات الصحية المقدمة تشمل:

- المساعدة الطبية الأساسية والفحوصات الطبية المتخصصة

- العلاج في المستشفيات

- التطعيمات

- الأشعة السينية والموجات فوق الصوتية والتحليل المعملية وما إلى ذلك. (مثل تحاليل الدم)

- خدمة الإسعاف والإسعافات الطبية الأولية

- شراء الأدوية المغطاة من NHS مع دفع التذكرة

- المساعدة في إعادة التأهيل والأطراف الصناعية.

التسجيل في SSN والبطاقة الصحية

من الضروري الحصول على بطاقة صحية للوصول إلى SSN. تتم إدارة التسجيل لدى NHS على المستوى الإقليمي من خلال خدمة الصحة الإقليمية التي تضمن رعاية صحية كاملة على قدم المساواة مع المواطنين الإيطاليين. لمعرفة المزيد ، انتقل إلى مواقع الويب:

http://www.salute.gov.it/portale/salute/p1_2.html

[/https://www.sardegناسalute.it](https://www.sardegناسalute.it)

قد يكون التسجيل في SSN إلزاميًا أو اختياريًا:

- يحق للمواطنين الأجانب من خارج الاتحاد الأوروبي الذين يحملون تصريح إقامة لأسباب تتعلق بالعمل والأسرة والحماية الدولية وانتظار الجنسية والحضانة والتبني والحالات الخاصة والحماية الخاصة والكوارث التسجيل الإجباري (المجاني) في SSN. الأفعال ذات القيمة المدنية الخاصة أو العلاج الطبي

- يمكن طلب التسجيل الطوعي (مقابل رسوم) من قبل المواطنين من خارج الاتحاد الأوروبي الذين يحملون تصريح إقامة ساري المفعول لأكثر من ثلاثة أشهر والذين لا يحق لهم التسجيل الإجباري في SSN. تشمل هذه الفئة ، على سبيل المثال ، الطلاب ، والأزواج الجامعيين ، ورجال الدين ، وحاملي تصاريح الإقامة للإقامة الاختيارية ، ولم شمل الآباء الذين تزيد أعمارهم عن 65 عامًا ، وما إلى ذلك.

يخضع التسجيل الطوعي لدفع مساهمة سنوية (السنة التقويمية ، من 1 جانفي إلى 31 ديسمبر) ويمكن أيضاً أن يمتد إلى أفراد الأسرة المعالين.

أين يمكنني التقدم للحصول على البطاقة الصحية؟

يمكن طلب البطاقة الصحية ، التي هي شخصية تماماً وتحتوي أيضاً على المعرف الجبائي الصادر عن القباضة المالية ، من وكالة حماية الصحة (ATS ، مكتب SSN المحلي) الأقرب إلى منزلك ، وإذا لم يكن لديك المعرف الجبائي بعد ، إلى أي مكتب تابع لالقباضة المالية. لذلك تفترض البطاقة الصحية الدور المزدوج المتمثل في استبدال بطاقة المعرف الجبائي ، لاستخدامها في جميع الحالات التي يكون من الضروري فيها إظهار المعرف الجبائي نفسه ، وكوسيلة للوصول إلى خدمات الخدمة الصحية الوطنية.

يتم إرسال البطاقة إليك على عنوان إقامتك وتحتوي على بياناتك الشخصية وبيانات الرفاهية. لمزيد من التفاصيل ، من الممكن دائماً الاتصال بالرقم المجاني 800.030.070 أو موقع الويب <https://tscns.regione.sardegna.it>. يمتد التسجيل أيضاً ليشمل جميع أفراد الأسرة المعالين والأطفال حتى سن 18 عاماً.

ما هي المستندات التي يجب تقديمها للتسجيل في SSN؟

المستندات المطلوبة بشكل عام للتسجيل هي:

- تصريح إقامة ساري المفعول أو استلام طلب الإصدار الأول لأسباب الالتحاق العائلي / العمل أو التجديد
- بطاقة التعريف
- المعرف الجبائي (حتى المؤقت)
- الوثائق التي تثبت الإقامة أو الإعلان عن الإقامة الفعلية. التصديق الذاتي على الإقامة (في حالة عدم التسجيل ، يكون مكان الإقامة الفعلي هو المكان المشار إليه في تصريح الإقامة)

متى أستخدم البطاقة الصحية ومتى تنتهي صلاحيتها؟

في كل مرة تصل فيها إلى خدمة من NHS ، يجب عليك إظهار بطاقتك الصحية. البطاقة الصحية لها نفس تاريخ انتهاء تصريح الإقامة. لتجديده ، يجب عليك أولاً تجديد تصريح إقامتك.

ما هي خطة الخدمات الشخصية الموحدة المحلية (PLUS)

الخطة المحلية الموحدة للخدمات الشخصية (PLUS) هي الأداة التي يتم من خلالها برمجة شبكة الخدمات الاجتماعية والصحية الاجتماعية في سردينيا. للحصول على جميع المعلومات ، يمكنك الاتصال ببلديتك أو الهيئة الإدارية لمنطقة PLUS (بلدية رئيسية أو اتحاد البلديات أو المجتمع الجبلي). استشر الإيجابيات على موقع منطقة سردينيا على الصفحة

[s=39572&v=2&c=16&t=1!https://www.regione.sardegna.it/j/v/25](https://www.regione.sardegna.it/j/v/25?s=39572&v=2&c=16&t=1)

لجميع أنواع حالات الطوارئ وفي جميع أنحاء الأراضي الإيطالية (مثل المساعدة الطبية والشرطة ورجال الإطفاء وما إلى ذلك): اتصل برقم الحالة الاستعجالية 112

تنبيه

اعتمادًا على نوع تصريح الإقامة ، قد تكون هناك حاجة أيضًا إلى مستندات أخرى. على سبيل المثال ، في حالة الالتحاق العائلي ، يلزم أيضًا نسخة من وثيقة التوكيل.

إذا كنت طالب لجوء: تشمل فترة الصلاحية أيضًا الوقت المتعلق بأي استئناف ضد رفض إصدار تصريح إقامة. في مثل هذه الحالات ، لغرض التسجيل ، من الضروري إظهار استلام تقديم الطلب إلى سلطات الشرطة ، أي بعد 60 يومًا من تقديم طلب اللجوء).

لا يمكن للمواطنين الأجانب الحاصلين على تأشيرة سياحة أو علاج طبي أو تصريح إقامة لمدة تقل عن ثلاثة أشهر التسجيل طوعًا في SSN ، ولكن يمكنهم الاستفادة من الخدمات الصحية الضرورية مقابل رسوم.

إذا لم يكن لديك تصريح إقامة ، فلا يمكنك التسجيل في SSN ولكن يحق لك الحصول على رعاية صحية عاجلة وأساسية دون إبلاغ السلطات. في هذه الحالة ، سيتم تعيين رمز STP (أجنبي موجود مؤقتًا) من قبل قسم الطوارئ في المستشفيات وعيادة الاستقبال الخارجية الأولى للأجانب الموجودين مؤقتًا.

النظام المدرسي وتعلم اللغة الإيطالية

المدرسة في إيطاليا

في إيطاليا ، المدرسة إلزامية من سن 6 إلى 16 عامًا. التعليم العام مجاني لجميع القاصرين. يتم تنظيم التعليم من قبل وزارة التعليم (MIUR) ، والتي تشير إلى كيفية تسجيل الطلاب الذين تتراوح أعمارهم بين 6 و 18 عامًا في المدرسة. وللتلاميذ غير الإيطاليين نفس إجراءات التسجيل المقدمة للتلاميذ الإيطاليين. الدول الأجنبية التي تنوي مواصلة دراستهم في المؤسسات التعليمية الإيطالية والذين هم في سن المدرسة (بين 6 و 16 عامًا) ، وفقًا لنظام المدرسة الإيطالي ، يتم تسجيلهم في الفصل المقابل للعمر ، ما لم ينص على خلاف ذلك من قبل أعضاء هيئة التدريس الذين قد يقررون ، حسب الاقتضاء ، وضع

قاصر في فئة أدنى أو فوق سنه مباشرة. يبدأ العام الدراسي في إيطاليا في سبتمبر وينتهي في يونيو ويتم تنظيمه على النحو التالي:

الحضانة: من 0 إلى 36 شهر

روضة اطفال سابقة: من 3 سنوات

المدرسة الابتدائية المدرسة الابتدائية السابقة: من 6 سنوات

الصف الأول الثانوي المدرسة الإعدادية السابقة: من 11 سنة

الصف الثاني الثانوي المدرسة الثانوية السابقة: من 14 سنة

الجامعة: دورات درجة من ثلاث إلى ست سنوات من الدراسة

تتم عمليات التسجيل عادةً في الأشهر الأولى من السنة التقويمية ، مع وجود بعض الاستثناءات ، ستكون عبر الإنترنت. يمكن أيضًا طلب التسجيل في وقت مختلف من العام الدراسي. للتسجيل في المدرسة ، مطلوب وثائق شخصية وصحية ومدرسية. يتم تسجيل القاصرين الذين ليس لديهم بيانات شخصية أو في حوزتهم وثائق غير منتظمة وغير كاملة مع احتياطي في انتظار التسوية. لمزيد من المعلومات قم بزيارة

موقع الوزارة <https://www.miur.gov.it>

انتبه

حتى إذا لم يكن لدى ابنك / ابنتك قانون ضريبي ، فلا يزال بإمكانك التقدم بطلب التسجيل عبر الإنترنت. تسمح وظيفة النظام ، في الواقع ، بإنشاء "رمز مؤقت" والذي ، في أقرب وقت ممكن ، ستحل المؤسسة التعليمية محل المعرف الجبائي النهائي. في وجود وثائق الهوية. تقوم أمانات المؤسسات التعليمية بتنفيذ إجراءات التسجيل.

من سن 3 شهور حتى 6 سنوات

تستقبل الحضانة من سن 3 إلى 36 شهرًا. قد تختلف التكاليف اعتمادًا على عدد الساعات المقدمة ومن قبل البلدية التي تعطي الأولوية عمومًا لأطفال الوالدين العاطلين عن العمل أو ذوي الدخل المنخفض ، ولكن لمزيد من المعلومات ، انتقل إلى موقع ويب البلدية الخاص بك. الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 3 إلى 6 سنوات ، قبل دخولهم المدرسة الابتدائية. رياض الأطفال مجانية ، على الرغم من مطالبة العائلات بالمساهمة في خدمات النقل والمقاصف. من أجل الذهاب إلى الحضانة ومرحلة ما قبل المدرسة ، يجب أن يكون الأطفال على اطلاع بالتطعيمات.

دورات تعلم اللغة الإيطالية

بالنسبة للبالغين ، تنشط دورات تعلم اللغة الإيطالية في المدارس الحكومية والجمعيات الخاصة ، وتهدف مسارات تعلم اللغة الإيطالية إلى الحصول على مؤهل يشهد بتحقيق مستوى من المعرفة باللغة الإيطالية

لا يقل عن المستوى A2. يمكن التسجيل في سن العمل ، حتى أولئك الذين لديهم مؤهلات تعليمية حصلوا عليها في بلدان الأصل. بموجب الاتفاقيات المبرمة مع وزارة الداخلية ، تكون المؤهلات الصادرة في نهاية دورات تعليم الكبار مفيدة:

- أن يُعفى من اختبار معرفة اللغة الإيطالية الضروري لإصدار تصريح الإقامة طويل الأمد
- كوثائق مناسبة للتثبت من معرفة اللغة الإيطالية والثقافة المدنية والحياة المدنية في إيطاليا المنصوص عليها في اتفاقية التكامل بين المواطنين من خارج الاتحاد الأوروبي والدولة
يتم التعرف على شهادة اللغة الإيطالية من المستوى A2 على أنها صالحة من قبل المحافظة لطلب تصريح الإقامة طويل الأجل في الاتحاد الأوروبي (بطاقة الإقامة السابقة).

للحصول على شهادة معرفة اللغة الإيطالية ، يجب على المرء اجتياز امتحانات CELI (شهادة اللغة الإيطالية) التي تصادق على المهارات والقدرة على استخدام اللغة الإيطالية ، وتستهدف هذه الاختبارات البالغين المتعلمين ويمكن استخدام الشهادة في مكان العمل أكثر من في ذلك الاستوديو.

شهادة الإلمام باللغة الإيطالية

إذا كان عمرك يتجاوز سن التعليم الإلزامي (16 عامًا) ، فيمكنك حضور الدورة المسائية للرخصة المتوسطة للبالغين ، مجانًا ، لمدة عام دراسي واحد (من سبتمبر إلى يونيو) والتي ستنج لك الحصول على دبلوم الرخصة المتوسطة في سنة واحدة في: CPIA (مراكز المقاطعات لتعليم الكبار) CTP السابق

تحقيق المؤهلات التعليمية في إيطاليا للكبار

يمكنهم التسجيل في CPIA:

- يعترف البالغون الذين ليس لديهم حتى الآن دبلوم المدرسة الإعدادية الحصول على الدرجة النهائية من الدورة الأولى من التعليم ،

- البالغين الذين يفتقرون إلى المهارات الأساسية المتعلقة بالتعليم الإلزامي ،

- الكبار الذين ينوون التسجيل في دورات محو الأمية وتعلم اللغة الإيطالية.

رخصة المدرسة الإعدادية هي المؤهل الذي يسمح بالوصول إلى التدريب المهني

لمزيد من المعلومات ، انتقل إلى موقع الويب الخاص بمنطقة سردينيا على صفحة التكامل

<http://www.sardegnaimmigrazione.it> وانتقل إلى قسم التعليم ثم CPIA.

الشغل

العمل في إيطاليا

يتمتع جميع العمال من خارج الاتحاد الأوروبي المقيمين بشكل قانوني في إيطاليا بمعاملة متساوية ومساواة كاملة في الحقوق فيما يتعلق بالعمال الإيطاليين.

يتضمن العمل المنتظم في إيطاليا توقيع عقد مع الإشارة الدقيقة إلى الراتب الشهري والحد الأدنى المضمون لساعات العمل.

بالإضافة إلى الموظف ، هناك أرقام توظيف أخرى ، مثل العامل المستقل والمقاول. قبل البدء في أي نشاط عمل ، من المهم الاستفسار عن التكاليف والمتطلبات والتصاريح الإلزامية لتنفيذه. بالنسبة لأنشطة العمل الحر والمقاولين ، قد يكون من الضروري حضور دورات معينة أو الحصول على شهادة معينة أو الانضمام إلى الجمعيات المهنية ، حتى بالنسبة للأنشطة الحرفية العادية.

ما هي المستندات المطلوبة للعمل؟

المستندات الإلزامية لتتمكن من العمل في إيطاليا هي:

- تصريح إقامة مع تصريح عمل

- معرف جبائي

الانتباه:

إذا كان لديك تصريح طالب لجوء ، فلن تتمكن من العمل إلا بعد انقضاء شهرين من تقديم طلب الحماية الدولية في مركز الشرطة. ستكون قادرًا على العمل حتى اكتمال الإجراءات.

إذا كنت تنتظر إصدار أو تجديد تصريح إقامتك ، فلا يزال بإمكانك القيام بالعمل ، بشرط:

- لقد طلبت تصريح الإقامة في الشباك الموحد في غضون 8 أيام من الدخول ، أو في حالة التجديد ، تم تقديم الطلب قبل انتهاء صلاحية التصريح ؛

- لقد وقعت على عقد الإقامة

- إذا كان بحوزتك وصل يشهد بتقديم طلب إصدار أو تجديد التصريح الصادر من المكتب المختص.

كيفية دفع الضرائب في إيطاليا

إذا كنت تعمل في إيطاليا ، فيجب عليك دفع ضرائب على الدخل الذي تحصل عليه. يتغير نظام الضرائب اعتمادًا على ما إذا كنت موظفًا أو صاحب عمل حر / رائد أعمال. إذا كنت موظفًا ، فسيتعين على صاحب العمل أن يتكفل بدفع ضرائبك. لمزيد من المعلومات ، يمكنك الرجوع إلى الموقع الإلكتروني لـ Inland Revenue Agenziaentrate.gov.it أو عن طريق الاتصال بـ CAF (مراكز المساعدة الضريبية) ، التي تقدم المساعدة الضريبية.

ASPAL (وكالة سردينيا لسياسات العمل النشطة)

تعمل وكالة سردينيا لسياسات العمل النشطة (ASPAL) على تعزيز التكامل الاجتماعي والعملي للأجانب ، ولا سيما المواطنين والمواطنين من خارج الاتحاد الأوروبي من خلال ضمان خدمات الوساطة بين الثقافات في جميع أنحاء المنطقة.

يمكنك العثور على خدمة الوساطة بين الثقافات عن طريق الاتصال بك على:

- مدينة كالياري الحضرية

- مقاطعة جنوب سردينيا

- مقاطعتا أوريستانو ونوورو

- محافظة ساساري.

للحصول على معلومات وجهات الاتصال ، انتقل إلى الويب على:

<https://www.regione.sardegna.it/agenziaregionaleperillavoro/http://www.>

[/mediareperunire.com](http://www.mediareperunire.com)

ما هي CPI (مراكز التوظيف)؟

مراكز التوظيف (CPI) هي المكاتب الإقليمية لـ ASPAL التي يمكنها مساعدتك في التوظيف أو إعادة الاندماج من خلال مسار فردي. على موقع <https://www.sardegnaLavoro.it> ستجد قائمة CPI في سردينيا.

ما هو "Informagiovani"؟

"Informagiovani" هي خدمة تقدم إرشادات ومعلومات عن عالم العمل والتطوع وجميع الأنشطة في المدينة وتستهدف الشباب حتى سن 35 عامًا. لمزيد من المعلومات ، انتقل إلى موقع الويب:

<https://www.informagiovani-italia.com/Sardegna.htm>

الالتحاق العائلي

ما هو الالتحاق العائلي؟

يسمح الالتحاق العائلي للمواطنين من خارج الاتحاد الأوروبي المقيمين بشكل قانوني على الأراضي الوطنية بالحصول على إذن دخول وما يترتب على ذلك من تصريح للإقامة لشخص أو أكثر من أفراد الأسرة الموجودين في البلد الأصلي.

متى يمكنني التقدم بطلب الالتحاق العائلي؟

إذا كنت تمتلك تصريح إقامة أو بطاقة إقامة / تصريح إقامة طويل الأجل من الاتحاد الأوروبي أو تصريح إقامة لمدة لا تقل عن سنة واحدة أو تصريح منتهي الصلاحية مصحوبًا بوصل تقديم طلب

التجديد لأسباب:

- عمل ثانوي

- العمل الحر

- دراسة

- أسباب دينية

- اللجوء السياسي / الحماية الفرعية

- أسباب عائلية

لأي فرد من أفراد الأسرة من خارج الاتحاد الأوروبي يمكنهم التقدم بطلب لم الشمل؟

- الزوجة البالغة من العمر غير مفصولة قانونًا

- التحق الشريك مدنيًا بالسن

- الأبناء القصر غير المتزوجين أو المطلقين (أيضًا من الزوج الآخر أو المولودين خارج إطار الزواج)

- الأطفال المعالين في السن ، إذا لم يتمكنوا من توفير احتياجات حياتهم الخاصة ،

مع إعاقة معترف بها بنسبة 100٪.

- الآباء المعالون بدون أطفال آخرين في البلد الأصلي أو الآباء الذين تزيد أعمارهم عن 65 عامًا إذا

كان الأطفال الآخرون غير قادرين على إعالتهم لأسباب صحية خطيرة موثقة

انتبه:

يجب على الآباء الذين تزيد أعمارهم عن 65 عامًا الحصول على تأمين صحي من الخدمة الصحية الوطنية.

إذا كان لديك تصريح اللجوء أو الحماية الفرعية ، فأنت غير مطالب بإثبات أنك تفي بمتطلبات الدخل

والإسكان المطلوبة ، كما يمكنك التقدم بطلب لم الشمل حتى إذا لم يكن لديك وثائق رسمية تثبت روابطك

العائلية أو عائلتك علاقات معك. في هذه الحالات ، يمكنك الاتصال بالمشغلين القانونيين الذين يمكنهم

مساعدتك في تقديم المستندات التي يمكن أن تحل محل المستندات الرسمية.

إذا كنت طالب لجوء ، فلا يحق لك الالتحاق العائلي.

كيف يتم تقديم طلب الالتحاق العائلي؟

يتم تقديم طلب لم الشمل في إيطاليا. يجب تقديم إجراء تقديم طلب التوكيل عبر الإنترنت عن طريق ملء استمارة "SM" المحدد من موقع وزارة الداخلية <https://nullaostalavoro.dlci.interno.it>. من أجل تقديم الطلب ، من الضروري أن يكون لديك عنوان بريد إلكتروني صالح. يمكن للنقابات العمالية والمحسوبة تقديم مساعدة مجانية في استكمال الطلب عبر الإنترنت.

ما هي المستندات التي أحتاجها؟

- صفحات جواز سفر مقدم الطلب وأفراد أسرته في الخارج حيث يظهر الرقم والبيانات الشخصية
- بطاقة إقامة أو تصريح إقامة ساري المفعول ، أو تصريح منتهي الصلاحية ، مع إرفاق وصل تقديم طلب التجديد
- المعرف الجبائي لمقدم الطلب
- شهادة الحالة العائلية لمقدم الطلب صادرة عن بلدية الإقامة (أيضًا في الشهادة الذاتية)
- شهادة الحالة العائلية المتعلقة بالأشخاص الذين يعيشون في السكن الذي سيقم فيه أفراد الأسرة الذين تم لم شملهم ، صادرة عن بلدية الإقامة مع عبارة "استخدام الهجرة" (أيضًا في الشهادة الذاتية)

وثائق الإقامة

إذا كنت تستأجر:

- عقد الكراء الذي يجب أن تكون مدته لا تقل عن ستة أشهر من تاريخ تقديم الطلب مع وصل التسجيل و / أو التجديد
- شهادة ملاءمة للسكن صادرة عن البلدية لأغراض الالتحاق العائلي أو نسخة من وصل طلب الشهادة موضحة رمز RIA
- تصريح صادر عن مالك / أصحاب الشقة على الوضع. "S2" ، تصادق على الموافقة على استضافة الأشخاص الذين تم لم شملهم أيضًا
- وثيقة هوية لمالك / أصحاب السكن ، موقعة حسب الأصول من قبل نفس / أصحاب الإقامة

إذا كنت على سبيل الإعارة:

- إعلان بيع مبنى للضيافة من قبل مالك / أصحاب الشقة أو عقد قرض للاستخدام يجب أن تكون مدته لا تقل عن ستة أشهر من تاريخ تقديم الطلب مع وصل التسجيل و / أو التجديد
- شهادة ملاءمة للسكن صادرة عن البلدية لأغراض الالتحاق العائلي أو نسخة من وصل طلب الشهادة موضحة رمز RIA

- تصريح صادر عن مالك / أصحاب الشقة على الوضع. "S2" ، تصادق على الموافقة على استضافة الأشخاص الذين تم لم شملهم أيضًا
- وثيقة هوية لمالك / أصحاب السكن ، موقعة حسب الأصول من قبل نفس / أصحاب الإقامة

إذا كان المنزل مملوكًا لك:

- اتفاقية شراء
- شهادة ملاءمة للسكن صادرة عن البلدية لأغراض الالتحاق العائلي أو نسخة من وصل طلب الشهادة موضحة رمز RIA.

الانتباه:

في حالة لم الشمل لصالح طفل واحد دون سن 14 عامًا ، يمكن استبدال شهادة الملاءمة للسكن بنسخة من عقد الكراء وإعلان ضيافة مالك / أصحاب الشقة الذي تم وضعه على استمارة S1 ، بالإضافة إلى نسخة من بطاقة التعريف للمعلن (المعتمدين) ، موقعة حسب الأصول من قبل نفس / صكوك الهوية. في هذه الحالة ، لا يجب إرسال استمارة S2.

توثيق الدخل

إذا كان لديك عقد موظف:

- في حالة نشاط تم الاضطلاع به لأكثر من عام: آخر إقرار ضريبي ، أو استمارة CUD أو UNICO الأخير وآخر ثلاثة وصلات دفع
- في حالة ممارسة نشاط لمدة تقل عن عام: يجب إرفاق جميع قسائم الرواتب
- عقد العمل / رسالة التعيين (Unilav)
- شهادة ذاتية من صاحب العمل ، يتم وضعها على استمارة "S3" بتاريخ لا يتجاوز شهر واحد ، توضح علاقة العمل الحالية والراتب الشهري المدفوع
- وثيقة هوية صاحب العمل ، موقعة حسب الأصول من قبله

إذا كان لديك عقد عامل منزلي:

- آخر إقرار ضريبي ، أو آخر استمارة CUD أو UNICO ، عند الاقتضاء ؛ في حالة القيام بنشاط ما لمدة تقل عن عام ، يجب إرفاق جميع قسائم الرواتب
- إعلان التوظيف إلى I.N.P.S.
- عند الاقتضاء ، آخر 3 قسائم دفع لـ I.N.P.S. مع إثبات الدفع

- شهادة ذاتية من صاحب العمل ، تم إعدادها على استمارة S3 ، بتاريخ لا يتجاوز شهر واحد ، توضح علاقة العمل الحالية والراتب الشهري المدفوع
- وثيقة هوية صاحب العمل موقعة حسب الأصول

إذا كنت مالكًا وحيدًا:

- التسجيل بالغرفة التجارية في موعد لا يتجاوز ثلاثين يومًا
- شهادة إسناد رقم ضريبة القيمة المضافة
- رخصة البلدية ، إن وجدت

إذا كان النشاط التجاري قد بدء منذ أكثر من عام:

- آخر إقرار ضريبي ، أو آخر استمارة CUD أو UNICO مرفق بوصل التقديم الإلكتروني
- في حالة، تتعلق بالفترة من 1 جانفي من العام الحالي ، إلى تاريخ تقديم الطلب ، مختومة وموقعة من المهني الذي صاغها
- نسخة عن هوية المهني وبطاقة الأمر

إذا كان النشاط التجاري قد تم بدءه منذ أقل من عام واحد:

- في حالة، تتعلق بالفترة من 1 جانفي من العام الحالي ، إلى تاريخ تقديم الطلب، مختومة وموقعة من المهني الذي صاغها
- نسخة عن هوية المهني وبطاقة الأمر

إذا كان لديك دخل من المشاركة في شركة:

- شهادة تسجيل الشركة في موعد لا يتجاوز ثلاثين يومًا
- شهادة إسناد رقم ضريبة القيمة المضافة
- سند تأسيس الشركة

إذا كان النشاط التجاري قد تم بدءه منذ أكثر من عام:

- آخر إقرار ضريبي ، أو آخر استمارة CUD أو UNICO مرفق بوصل التقديم الإلكتروني
- في حالة تعلق الأمر بالفترة من 1 جانفي من العام الحالي ، إلى تاريخ تقديم الطلب ، مختومة وموقعة من المهني الذي صاغها
- نسخة من بطاقة الهوية المهنية وبطاقة الطلب ؛

إذا كان النشاط التجاري قد تم بدءه منذ أقل من عام واحد:

- في حالة تعلق الأمر بالفترة من 1 جانفي من العام الحالي ، إلى تاريخ تقديم الطلب ، مختومة وموقعة من المهني الذي صاغها
- نسخة من بطاقة الهوية المهنية وبطاقة الطاب ؛

إذا كان لديك عقد عمل كـ CO-CO-CO (تعاون منسق ومستمر):

- عقد عمل
- نسخة من بطاقة التعريف للطرف المتعاقد الآخر
- إذا كان العقد لأكثر من عام ، استمارة UNICO (الإقرار الضريبي) ، إذا كان لمدة أقل من سنة ، يجب تقديم الفواتير المتعلقة بالمكافأة المستلمة أو الإقرار الضريبي

إذا كنت شريكا عاملا:

- شهادة إسناد الرقم الضريبي للتعاونية
- تصريح من رئيس التعاونية يوضح أهمية علاقة العمل
- وثيقة هوية صاحب العمل ، موقعة حسب الأصول من قبله

إذا كان لديك عقد عامل منزلي:

- آخر إقرار ضريبي ، أو آخر استمارة CUD أو UNICO ، عند الاقتضاء؛ في حالة القيام بنشاط ما لمدة تقل عن عام ، يجب إرفاق جميع قسائم الرواتب
- إعلام بالتوظيف إلى I.N.P.S.
- عند الاقتضاء ، آخر 3 قسائم دفع لـ I.N.P.S. مع إثبات الدفع
- شهادة ذاتية من صاحب العمل ، تم إعدادها على استمارة S3 ، بتاريخ لا يتجاوز شهر واحد ، توضح علاقة العمل الحالية والراتب الشهري المدفوع
- وثيقة هوية صاحب العمل موقعة حسب الأصول

إذا كنت مالكا وحيدا:

- التسجيل بالغرفة التجارية في موعد لا يتجاوز ثلاثين يوماً
- شهادة إسناد رقم ضريبة القيمة المضافة
- رخصة البلدية ، إن وجدت
- إذا كان النشاط التجاري قد تم بدئه منذ أكثر من عام:

- آخر إقرار ضريبي ، أو آخر استمارة CUD أو UNICO مرفق بوصل التقديم الإلكتروني
- في حالة، تتعلق بالفترة من 1 جانفي من العام الحالي ، إلى تاريخ تقديم الطلب ، مختومة وموقعة من المهني الذي صاغها
 - نسخة عن هوية المهني وبطاقة الأمر
- إذا كان النشاط التجاري قد تم بدئه منذ أقل من عام واحد:
- في حالة، تتعلق بالفترة من 1 جانفي من العام الحالي ، إلى تاريخ تقديم الطلب ، مختومة وموقعة من المهني الذي صاغها
 - نسخة عن هوية المهني وبطاقة الأمر
- إذا كان لديك دخل من المشاركة في شركة:
- شهادة تسجيل الشركة في موعد لا يتجاوز ثلاثين يومًا
- شهادة إسناد رقم ضريبة القيمة المضافة
- سند تأسيس الشركة
- إذا كان النشاط التجاري قد تم بدئه منذ أكثر من عام:
- آخر إقرار ضريبي ، أو آخر استمارة CUD أو UNICO مرفق بوصل التقديم الإلكتروني
- في حالة، تتعلق بالفترة من 1 جانفي من العام الحالي ، إلى تاريخ تقديم الطلب ، مختومة وموقعة من المهني الذي صاغها
 - نسخة من بطاقة الهوية المهنية وبطاقة الطلب ؛
- إذا كان النشاط التجاري قد تم بدئه منذ أقل من عام واحد:
- في حالة، تتعلق بالفترة من 1 جانفي من العام الحالي ، إلى تاريخ تقديم الطلب ، مختومة وموقعة من المهني الذي صاغها
 - نسخة من بطاقة الهوية المهنية وبطاقة الطلب ؛
- إذا كان لديك عقد عمل بصفتك CO-CO-CO (التعاون المنسق والمستمر):
- عقد عمل
- نسخة من بطاقة التعريف للطرف المتعاقد الآخر
- إذا كان العقد لأكثر من عام ، استمارة UNICO (الإقرار الضريبي) ، إذا كان لمدة أقل من سنة ، يجب تقديم الفواتير المتعلقة بالمكافأة المستلمة أو الإقرار الضريبي
- إذا كنت عضوا عاملا:

- شهادة إسناد الرقم الضريبي للتعاونية
- تصريح من رئيس التعاونية يوضح أهمية علاقة العمل
- آخر إقرار ضريبي ، أو آخر استمارة CUD أو UNICO ، عند الاقتضاء
- قسائم الراتب الثلاثة الأخيرة أو ، إذا كان يعمل لحسابه الخاص ، فواتير تتعلق بالمكافأة المستلمة
- عقد العمل / رسالة التعيين (Unilav)
- نسخة من سجل المساهمين توضح قيد الموظف

إذا كنت محترفًا مجانيًا:

- التسجيل في سجل أصحاب المهن الحرة
- إذا كان النشاط التجاري قد بدء منذ أكثر من عام:
- آخر إقرار ضريبي ، أو آخر استمارة CUD أو UNICO مرفق بوصل التقديم الإلكتروني
- في حالة، تتعلق بالفترة من 1 جانفي من العام الحالي ، إلى تاريخ تقديم الطلب ، مختومة وموقعة من المهني الذي صاغها
- نسخة من بطاقة الهوية المهنية وبطاقة الطلب ؛
- إذا كان النشاط التجاري قد تم بدئه منذ أقل من عام واحد:
- في حالة، تتعلق بالفترة من 1 جانفي من العام الحالي ، إلى تاريخ تقديم الطلب ، مختومة وموقعة من المهني الذي صاغها
- نسخة عن هوية المهني وبطاقة الأمر

في حالة وجود فرد من العائلة يزيد عمره عن 65 عامًا ، يجب تقديم تأمين صحي أو سند مناسب آخر لضمان تغطية جميع المخاطر في التراب الوطني. في وقت تقديم طلب لم الشمل ، يجب عليك تقديم إعلان رسمي بالالتزام للتوقيع على الوثيقة لصالح والديك (والديك) ، ثم تحديدها فعليًا في غضون 8 أيام بعد دخول الأقارب في إيطاليا وقبل عرض تقديمي إلى المكتب الأممي. يجب عليك استخدام الترخيص في غضون ستة أشهر من تاريخ الإصدار. بعد ستة أشهر تنتهي صلاحية الوثيقة بشكل نهائي.

يجب عليك إرسال التوكيل الأصلي لأفراد عائلتك الموجودين في بلدك الأصلي. قبل إرسالها إلى أحد أفراد أسرتك ، يجب تصوير بطاقة الترخيص (nulla osta) والاحتفاظ بها بحذر ، لأنها ستكون ضرورية أيضًا بعد دخول أفراد الأسرة إلى إيطاليا.

مع الترخيص (nulla osta) وجواز السفر والوثائق التي تثبت علاقة القرابة أو الزواج أو الارتباط المدني أو السن القاصر أو الحالة الصحية ، يطلب أحد أفراد عائلتك من السلطة الدبلوماسية والقنصلية إصدار تأشيرة لأسباب عائلية والتي من أجلها ستكون الشيكات. نفذت ضروري. في حالة نجاح التثبيت ،

ستصدر القنصلية أو السفارة تأشيرة للم شمل أفراد الأسرة الذين تم إصدار الترخيص (nulla osta) من أجله في غضون 30 يومًا من تقديم الطلب. بمجرد الحصول على تأشيرة الدخول ، سيتمكن فرد عائلتك لدخول إيطاليا.

وثائق للعائلات

سيتم استخدام الشهادة التي تثبت العلاقة الأسرية المترجمة والمصدق عليها من قبل السلطة القنصلية الإيطالية في إيطاليا لتسجيل أفراد الأسرة بمجرد دخولهم إيطاليا.

كيف يكون التوكيل الصادر عن

SUI (مكتب هجرة واحد)؟

إذا تم رفض الترخيص أو تأشيرة دخول للاتحاق العائلي:

- لك الحق دائمًا في طلب السبب كتابيًا

- يجوز الطعن أمام المحكمة الابتدائية لمحل الإقامة. إذا قبل القاضي الاستئناف فإنه يصدر تأشيرة الدخول للاتحاق العائلي مباشرة.

ماذا تفعل إذا لم يتم قبول طلب الترخيص أو التأشيرة؟